

Manuale d'uso e manutenzione

DAVtech

RIDUTTORE DI PRESSIONE **DAT 096**

0 - MAX. 7BAR



DAV TECH SRL

Via Ravizza, 30 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) - ITALY

Tel. 0039 0444 574510 - Fax 0039 0444 574324

davtech@davtech.it - www.davtech.it

Indice

1 INTRODUZIONE	pag. 3
2 ISTRUZIONI PER L'UTENTE	pag. 4
3 DESCRIZIONE	pag. 10
4 INSTALLAZIONE	pag. 14
5 OPERAZIONE	pag. 16
6 MANUTENZIONE E ASSISTENZA	pag. 17
7 DIFETTI	pag. 19
8 RICAMBI ED ACCESSORI	pag. 20
9 TRASPORTO, IMBALLAGGIO E STOCCAGGIO	pag. 20
10 SMALTIMENTO	pag. 21

1 INTRODUZIONE

1.1 Il manuale

Il manuale d'uso è il documento che accompagna il riduttore di pressione dal momento della sua costruzione e per tutto il periodo di utilizzo, è pertanto parte integrante della valvola. Si richiede la lettura del manuale prima di intraprendere qualsiasi operazione che coinvolga il riduttore di pressione. Il manuale deve essere facilmente reperibile dal personale addetto all'uso e alla manutenzione del riduttore di pressione. L'utente e l'addetto all'uso hanno l'obbligo di conoscere il contenuto del presente manuale.

È vietata la riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale, in qualsiasi forma, senza l'esplicito permesso scritto della DAV Tech. I testi e le illustrazioni contenute nel manuale si intendono non impegnative, la DAV tech si riserva, in qualunque momento e senza preavviso, il diritto di apportare eventuali modifiche atte a migliorare il prodotto o per esigenze di carattere costruttivo o commerciale.

1.2 Garanzia

La garanzia è valida per un periodo di 12 mesi a partire dalla data di messa in funzione e comunque non oltre 15 mesi dalla data di consegna. Gli interventi effettuati nel periodo di garanzia non estendono in alcun modo il periodo di validità della garanzia. Il venditore non risponde dei difetti dovuti all'usura normale delle parti che, per loro natura sono soggette ad usura.

1.3 Ricevimento merce

La configurazione originale della valvola non deve essere assolutamente modificata.

Al ricevimento della merce verificare che:

- L'imballaggio sia integro
- L'esatta corrispondenza del materiale ordinato.

DESCRIZIONE TECNICA

Funzionamento del riduttore di pressione

I regolatori di pressione DAT 096 sono utilizzati per la regolazione manuale della pressione del fluido.

Sono disponibili in campi di pressione da 0 - 7 bar, 0 - 25 bar e da 0 - 50 bar. Questi regolatori sono realizzati in acciaio inossidabile. In questo modo sono adatti alla maggior parte dei fluidi f.i. colle, adesivi, colori, vernici, distaccanti, oli.

Il diaframma è realizzato in Viton®, risp. il materiale della membrana a lato è realizzato in PTFE. Il diaframma del regolatore 0 - 50 bar è inoltre realizzato con un tessuto speciale. Le sfere della valvola sono realizzate in ceramica.

Technical specification

Modello	MATERIALE REGOLATORE PRESSIONE
Membrana:	Viton® / PTFE
Materiale guarnizione:	Viton®
Pressione in ingresso:	0 - 7 bar = max. 40 bar 0 - 25 bar = max. 40 bar 0 - 50 bar = max. 70 bar
Manometro:	Acciaio inox ø 63mm
Conessioni:	1/2"
Materiale:	Acciaio inox

2 ISTRUZIONI PER L'UTENTE

2.1 Scopo del documento

Queste istruzioni

- > sono intesi come un'importante fonte di informazioni e materiale di riferimento per il personale per l'installazione e il funzionamento del prodotto.
- > descrivere le modalità di lavoro, montaggio e manutenzione del prodotto.
- > fornire consigli importanti per la manipolazione del prodotto in modo sicuro ed efficiente.

2.2 Spiegazione dei simboli

Le informazioni importanti, come le istruzioni di sicurezza, sono identificate dai simboli corrispondenti.

È essenziale seguire queste indicazioni per prevenire incidenti e danni al prodotto.



AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!

Questo simbolo identifica tutte le istruzioni di sicurezza contenute nelle presenti istruzioni per l'uso. La loro mancata osservanza comporta un rischio di lesioni o morte. Osservare attentamente queste istruzioni di sicurezza sul lavoro e prestare particolare attenzione quando si vede questo simbolo.



IMPORTANTE! Questo simbolo identifica tutte le istruzioni di sicurezza contenute nelle presenti istruzioni per l'uso, che devono essere osservate poiché in caso contrario si potrebbero verificare danni e/o malfunzionamenti del dispositivo.



NOTA!!! Il simbolo di avvertenza richiama l'attenzione su suggerimenti utili e altre informazioni contenute in queste istruzioni per l'uso. Tutte queste informazioni devono essere osservate nell'interesse di un funzionamento efficace del dispositivo.

2.3 Destinazione d'uso

I regolatori di pressione del materiale sono stati fabbricati secondo la direttiva CE in linea con l'ultimo stato dell'arte e le regole riconosciute dell'ingegneria.

Tuttavia, il suo utilizzo può presentare rischi per la vita e l'incolumità fisica dell'utilizzatore o di terzi, oppure può danneggiare la macchina o causare altri danni.

I regolatori di pressione del materiale vengono utilizzati in connessione con una o più utenze per l'applicazione continua di fluidi. In nessun caso devono essere utilizzati materiali aggressivi come acidi, alcali, detersivi, ecc. Consultare il produttore in caso di dubbi sull'idoneità all'uso di un determinato materiale.



IMPORTANTE!

Utilizzare il regolatore di pressione del materiale solo per lo scopo previsto e in condizioni operative assolutamente sicure! Questo è l'unico modo per garantire la sicurezza operativa!

2.4 Uso improprio ragionevolmente prevedibile

**AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!**

L'utilizzo del regolatore di pressione del materiale in modo diverso da quello previsto può causare gravi danni!

Un loro utilizzo difforme o eccedente l'uso previsto è considerato uso improprio!

Per danni derivanti da uso improprio:

> l'operatore è l'unico responsabile.

> il produttore non si assume alcuna responsabilità.

**NOTA!**

Non utilizzare in nessun caso mezzi aggressivi come acidi, alcali, detersivi, prodotti chimici, veleni, sostanze o gas altamente infiammabili o simili. Il regolatore non deve essere utilizzato per fluidi con contenuto solido. Consultare il produttore in caso di dubbi sull'idoneità di un materiale all'uso.

2.4.1 Modifiche o cambiamenti

**NOTA!**

Modifiche o cambiamenti non autorizzati invalidano qualsiasi responsabilità o garanzia da parte del produttore.

**IMPORTANTE!**

Non apportare modifiche o aggiunte senza consultare il produttore e ottenere un accordo scritto!

2.4.2 Pezzi di ricambio, parti soggette ad usura e materiali ausiliari

**IMPORTANTE!**

L'utilizzo di parti di ricambio e soggette a usura di produttori terzi può presentare rischi. Utilizzare solo parti originali o parti approvate dal produttore!

**IMPORTANTE!**

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti dall'uso di pezzi di ricambio, parti soggette a usura o materiali ausiliari non approvati dal produttore!

2.5 Rischi associati all'utilizzo del prodotto

Durante l'uso, esiste un possibile rischio di:

- > lesioni alla vita e all'incolumità fisica dell'operatore o di terzi.
- > danneggiamento del prodotto stesso.
- > altri danni.



NOTA!

La conoscenza delle istruzioni di sicurezza e per l'utente contenute in questo manuale è la base per un funzionamento sicuro e senza problemi.



IMPORTANTE!

Le istruzioni per l'uso devono essere sempre conservate nel luogo di utilizzo! Le istruzioni per l'uso devono essere sempre liberamente accessibili agli operatori, al personale di servizio, ecc.

Occorre inoltre osservare quanto segue:

- Norme generali e locali in materia di prevenzione degli infortuni e tutela dell'ambiente.

Devono essere presi in considerazione in particolare i seguenti rischi:



AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!

Pericolo dovuto all'emissione di liquidi ad alta pressione dall'apparecchio. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale quando si lavora sul dispositivo!



AVVERTIMENTO! Pericolo dovuto all'energia idraulica!

Le energie idrauliche possono causare gravi lesioni. Se un componente è danneggiato, i materiali ad alta pressione possono fuoriuscire e causare lesioni e danni!

Perciò:

- > Prima di iniziare a lavorare sull'impianto, depressurizzare sempre l'apparecchio.
- > Non rimuovere i dispositivi di sicurezza o disattivarli mediante modifiche.
- > Non impostare pressioni superiori ai valori specificati nelle istruzioni per l'uso.

2.6 Rischi residui



AVVERTIMENTO! Pericolo!

Tenere presente che esiste la possibilità di energia meccanica e idraulica residua.

**AVVERTIMENTO! Pericolo!**

Oltre alle precauzioni consigliate dal produttore, l'operatore deve adottare misure adeguate per proteggersi dai rischi derivanti dall'energia residua.
Il personale deve essere istruito sui rischi e sulle contromisure da adottare.

**AVVERTIMENTO! Pericolo!**

Pericolo dovuto a mezzi pressurizzati. L'installazione, la manutenzione, la ricerca dei guasti, la pulizia del dispositivo, ecc. devono essere eseguiti solo quando il dispositivo non è pressurizzato.

**AVVERTIMENTO! Pericolo di ustioni!**

Tutti i componenti del serbatoio a pressione del materiale possono riscaldarsi durante il funzionamento. Indossare indumenti protettivi adeguati (guanti, ecc.)

**Imperativo!**

I dispositivi di protezione individuale qui elencati devono essere indossati quando si lavora su o con il prodotto.

2.7 Obblighi dell'operatore

L'operatore è obbligato a consentire l'utilizzo del prodotto solo a persone che:

- > conoscere le norme fondamentali relative alla sicurezza sul lavoro e alla prevenzione degli infortuni.
- > sono stati istruiti su come lavorare con il prodotto
- > aver letto e compreso queste istruzioni.

L'operatore deve inoltre identificare eventuali altri pericoli che possono derivare dalle condizioni di lavoro speciali nel luogo di utilizzo del prodotto effettuando una valutazione dei rischi ai sensi dell'articolo 3 dell'ordinanza sulla sicurezza e la salute sul lavoro (Betriebssicherheitsverordnung). In relazione alla valutazione del rischio, devono essere preparate istruzioni operative ai sensi del §9 Ordinanza sulla sicurezza e salute sul lavoro, che riuniscono tutte le ulteriori istruzioni e istruzioni di sicurezza.

L'operatore metterà inoltre a disposizione del personale i necessari dispositivi di protezione. Un elenco dei dispositivi di protezione individuale necessari è riportato nel capitolo 2.9.

**NOTA!**

Devono essere soddisfatti i requisiti della direttiva CE sull'uso delle attrezzature di lavoro 2009/104/CE.

2.8 Obblighi dell'operatore



IMPORTANTE! Solo il personale specializzato autorizzato, addestrato e istruito è autorizzato a maneggiare il prodotto.

Tutte le persone che sono chiamate a lavorare sul prodotto sono obbligate, prima di iniziare il lavoro:

- > osservare le norme fondamentali relative alla sicurezza sul lavoro e alla prevenzione degli infortuni.
- > di leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza e le istruzioni di sicurezza contenute nel presente manuale.
- > indossare i dispositivi di protezione individuale secondo il capitolo 2.9.



NOTA!

Si prega di contattare il produttore del prodotto se avete domande senza risposta!

2.9 Equipaggiamento per la protezione personale



Occhiali di sicurezza!

(per proteggere gli occhi da oggetti e fluidi trasportati dall'aria)



Scarpe antinfortunistiche!

(per proteggere i piedi da lesioni causate dalla caduta di un regolatore di pressione del materiale)



Guanti protettivi!

(per proteggere la pelle da sfregamenti, abrasioni, materiali aggressivi, forature e ferite profonde alle mani)



NOTA!

L'uso dei dispositivi di protezione individuale dipende dall'ambiente in cui viene utilizzato il dispositivo e dal mezzo utilizzato. Per questo motivo osservare anche la valutazione dei rischi del posto di lavoro predisposta dall'operatore.

2.10 Responsabilità e garanzia

Abbiamo preso in considerazione la nostra esperienza e i risultati esistenti nel fornire tutte le informazioni e le istruzioni per il funzionamento, la manutenzione e la pulizia del prodotto al meglio delle nostre conoscenze.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche nell'interesse del miglioramento del prodotto descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Le traduzioni sono fornite anche al meglio delle nostre conoscenze. Non possiamo accettare responsabilità per errori di traduzione. Fa fede la versione tedesca fornita delle istruzioni per l'uso.

Le descrizioni e le illustrazioni possono differire dal prodotto fornito. I disegni e gli schemi non sono in scala.

È vietato trasmettere a terzi le presenti istruzioni per l'uso e ciò comporterà responsabilità per danni.

2.10.1 Garanzia

Per questo prodotto viene fornita una garanzia con il seguente ambito:

Tutte le parti che risultino inagibili o la cui idoneità all'uso sia fortemente compromessa entro 24 mesi per un turno, 12 mesi per due turni e 6 mesi per tre turni dalla consegna all'acquirente per causa anteriore questa consegna - in particolare progettazione difettosa e difetti nei materiali e nella lavorazione - sarà riparata o una sostituzione fornita a nostra discrezione gratuitamente.

La garanzia si concretizza nella sostituzione o riparazione del prodotto o di singole parti dello stesso, a nostra discrezione. Le spese qui sostenute (trasporto, pedaggio, manodopera o costi materiali) sono a nostro carico, a meno che le spese non aumentino perché il dispositivo è stato successivamente portato in un luogo diverso dalla sede del cliente. Queste spese extra sono a carico del cliente/acquirente.

Non forniamo alcuna garanzia per danni causati esclusivamente o in parte da quanto segue:

uso improprio o inadeguato, installazione e/o messa in funzione errata, usura naturale, manipolazione e/o manutenzione non corrette, sostanze di rivestimento non idonee, materiali sostitutivi e/o effetti chimici, elettrici e/o fisici, a meno che non ne siamo responsabili .

Questa dichiarazione non pregiudica i diritti legali o i diritti contrattuali derivanti dalle nostre condizioni generali di contratto.

2.10.2 Parti soggette ad usura, garanzia a vita

Per parti soggette ad usura si intendono tutte le parti che entrano in contatto diretto con il materiale in lavorazione e/o sono soggette ad usura a causa della loro funzione. Tali parti sono escluse dalla garanzia e dai reclami per vizi nella misura in cui si basano sull'usura. La sostituzione di una parte non estende il periodo di garanzia del prodotto.

3 DESCRIZIONE

3.1 Rischi associati all'utilizzo del prodotto

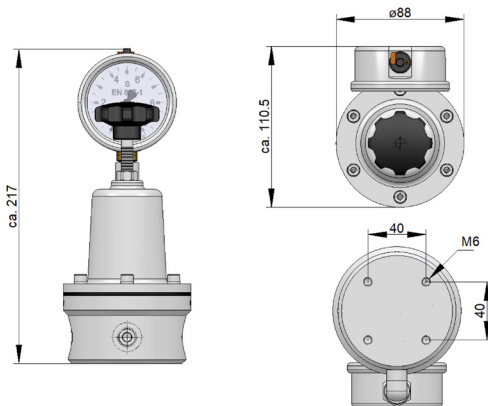
Il regolatore di pressione manuale 0 - max. 7 bar serve per regolare le pressioni nelle linee del materiale. Un mandrino di regolazione con impugnatura a stella si trova sulla parte superiore del dispositivo. Avvitandolo manualmente si pretensiona una molla di pressione, la quale aziona una punteria nella parte inferiore del dispositivo che, a sua volta, spinge una sfera in ceramica fuori dalla sua sede di tenuta. Questo libera il flusso di materiale. La pressione controllata del materiale è ora impostata sul lato di uscita. Svitando l'asta di regolazione si scarica la tensione della molla di pressione e si chiude la sede di tenuta.

3.2 Parametri (dati tecnici)

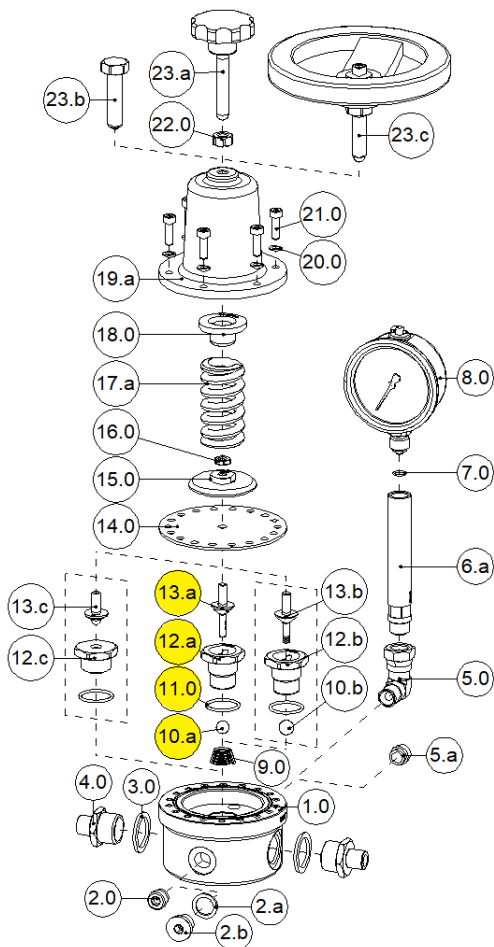
Tipo di dispositivo	DAT 096
Dimensioni in mm (circa)	dia. 88 x 220
Peso totale in kg (circa)	3
Diametro 88 x 220	1/2"
max. pressione di ingresso del materiale	40 bar
max. pressione di uscita del materiale	7 bar

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche!

3.3 Dimensioni



3.4 Breakdown



3.5 Lista dei pezzi di ricambio

N.	Codice	Unità	Descrizione
1.0	10148	1	Corpo principale
2.0	10102	1	Vite di bloccaggio, acciaio inossidabile in alternativa:
2.a	40057	1	Anello di tenuta in rame
2.b	20155	1	Vite di bloccaggio, acciaio inossidabile
3.0	40154	2	Guanizione di tenuta - in alternativa senza connessione - filettatura interna 1/2" (pos. 3.0 + 4.0 N/A)
4.0	*	2	Attacco - in alternativa senza attacco - filettatura interna 1/2" (pos. 3.0 + 4.0 N/A)
5.0	21509	1	Angolo di avvitamento 90°, V4A in alternativa:
5.a	10102	1	Vite di bloccaggio, acciaio inossidabile
6.0	55702	1	Tubo manometro
6.a	56300		Tubo manometro (manuale)
6.b			Tubo del manometro (pneumatico 1:1) (N/D se è installato l'articolo 5.a)
7.0	40019	1	O-Ring / Viton® - (N/D se è installato il punto 5.a)
8.0	*	1	Manometro (suggerimento: manometro con pressione massima > pressione di ingresso) - (N/D se è installato l'elemento 5.a)
9.0	20058	1	Molla conica - (N/D se è installato il punto 5.a)
10.0			Sfera
10.a	50016	1	Sfera, ceramica (versione: Acciaio inossidabile / Ceramica - KG)
10.a	50024		Sfera, acciaio inossidabile (versione: Acciaio inossidabile / Acciaio inossidabile - KG)
10.b	50020		Sfera, ceramica (versione: Carburo / Ceramica - KG) (N/A per versione con regolatore di contropressione)
11.0	40038	1	O-Ring / Viton®
12.0		1	Sede di tenuta
12.a	10029		Sede di tenuta (versione: sede di tenuta in acciaio inox)
12.b	10218		Sede di tenuta (versione: sede di tenuta in metallo duro)
12.c	10212		Sede di tenuta (versione: regolatore di contropressione, sede di tenuta in acciaio inox)
13.0		1	Punteria valvola
13.a	20166		Punteria valvola (versione: sede di tenuta in acciaio inossidabile)
13.b	21012		Punteria valvola (versione: sede di tenuta in metallo duro)
13.c	20893		Punteria valvola (versione: regolatore di contropressione, sede di tenuta in acciaio inossidabile)
14.0	40181	1	Membrana
	41087		Membrana, FDA
15.0	30041	1	Diaphragm counter bearing
16.0	10007	1	Dado esagonale
17.0		1	Molla pressione
17.a	20056		Molla pressione (manuale, 0-7 bar)
17.b	20055		Molla pressione (manuale, 0-50 bar) (N/A per versione DAT 096, pneumatica 1:1)
18.0	30040	1	Controcuscinetto molla - (N/A per versione pneumatica 1:1)

N.	Codice	Unità	Descrizione
19.0		1	Alloggiamento serratura
19.a	10107		Alloggiamento serratura (per DAT 096, manuale, 0-7 bar)
19.b	10108		Alloggiamento serratura (per DAT 096, manuale, 0-50 bar)
19.c	12602		Alloggiamento serratura (per DAT 096, pneumatico 1:1)
20.0	20024	6 / 18	Rondella elastica
21.0	10944	6 / 18	Vite a testa cilindrica
22.0	10063	1	Dado (in combinazione con il punto 23.1) - (N/D per versione DAT 096, pneumatico 1:1)
23.0		1	Mandrino di regolazione
23.a	10138		Manopola a stella
23.b	10271		Mandrino di regolazione
23.c	10853		Mandrino di regolazione con volantino (N/A per versione DAT 096, pneumatica 1:1)
24.0	*	1	Collegamento (solo per DAT 096, pneumatico 1:1)
25.0	40089	1	Guarnizione di tenuta (solo per DAT 096, pneumatico 1:1)
26.0	*	1	Manometro (solo per DAT 096, pneumatico 1:1)
26.a	20154	1	In alternativa: vite di bloccaggio

! **IMPORTANTE!** Se il sistema sede/sfera di tenuta è sporco o usurato, è possibile che la pressione sul lato di uscita superi la pressione preimpostata. Se viene installato un manometro la cui pressione massima è inferiore a quella di ingresso, il manometro può subire danni se non viene tempestivamente sostituita/pulita la sede di tenuta.

3.6 Struttura e collegamenti

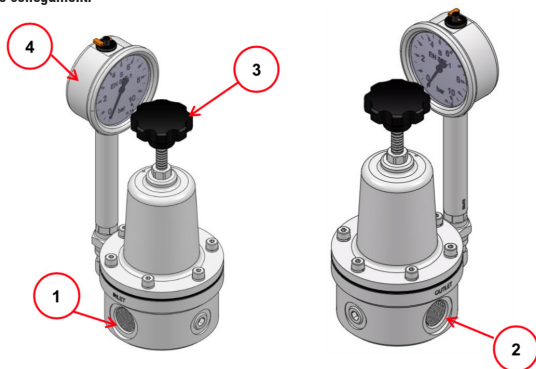


Abb. 3.6/1

Nr.	Descrizione
1	Ingresso materiale
2	Uscita materiale
3	Regolatore del flusso di ritorno del materiale (in senso orario aumenta la pressione - in senso antiorario diminuisce la pressione)
4	Manometro (pressione lato uscita)

4 INSTALLAZIONE



AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!

Le energie idrauliche possono causare gravi lesioni. Se un componente è danneggiato, i materiali ad alta pressione possono fuoriuscire e causare lesioni e danni!

Il regolatore di pressione del materiale può essere installato in qualsiasi posizione.

Avvitare saldamente e saldamente il regolatore di pressione del materiale!

Per collegare a vite il regolatore di pressione del materiale, ci sono quattro filettature M6 situate sotto il dispositivo.

Per evitare danni ai dispositivi collegati sul lato di uscita, è possibile integrare una valvola di sicurezza nel tubo, che consente la fuoriuscita sicura di qualsiasi pressione che superi il livello consentito.

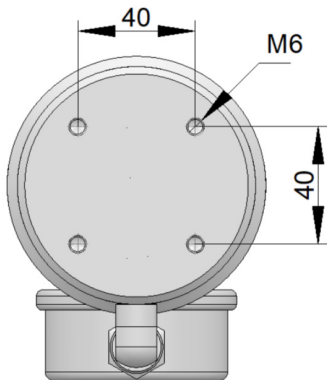


Fig. 4/1

4.1 Installazione di tubi flessibili / Installazione in tubazione

La modalità di installazione della tubazione o dei vari tubi flessibili dipende dalle dimensioni della tubazione e dal tipo di connessioni.



AVVERTIMENTO! Pericolo di lesioni dovuto alla pressione del materiale!

Solo personale qualificato può lavorare sul regolatore di pressione del materiale in conformità con le norme di sicurezza.

Quando si lavora sul regolatore di pressione del materiale, accertarsi di:

- > Depressurizzare il regolatore prima di iniziare il lavoro
- > Non rimuovere o disabilitare i dispositivi di sicurezza.
- > Non impostare pressioni superiori ai valori massimi consentiti.
- > Installare tutti i tubi flessibili in modo sicuro in modo che le linee di pressione non possano essere danneggiate da parti mobili della macchina o dell'impianto.
- > Non avviare il regolatore di pressione del materiale fino a quando il lavoro non è terminato.



IMPORTANTE!

Possono essere utilizzati solo cavi di alimentazione, tubazioni, tubi flessibili e collegamenti a vite progettati e costruiti in modo conforme alle normative vigenti. Devono essere progettati per resistere alle sollecitazioni termiche, chimiche e meccaniche previste durante il funzionamento.

4.2 Istruzioni per l'installazione

**AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!**

Per evitare lesioni personali e/o danni materiali, è essenziale osservare quanto segue durante l'installazione del dispositivo.

Il dispositivo deve essere installato in una macchina o impianto in modo tale da escludere pericoli quali:

- > la fuoriuscita di fluidi ad alta pressione
- > elettricità
- > malfunzionamenti del dispositivo, della macchina o dell'impianto
- > guasto o malfunzionamento del controllo dell'impianto
- > forti rumori o interferenze con i segnali acustici

nelle vicinanze. Per proteggere le persone che lavorano sul dispositivo, sulla macchina o sull'impianto, devono essere predisposti dispositivi di sicurezza e segnali di avvertimento efficaci. Inoltre, le istruzioni di sicurezza pertinenti devono essere integrate nelle istruzioni per l'uso/installazione della macchina o dell'impianto.

4.3 Messa in funzione

**AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!**

Solo personale addestrato e qualificato può mettere in funzione la macchina o l'impianto in conformità con le norme di sicurezza e antinfortunistiche.

Osservare quanto segue prima di mettere in funzione la macchina o l'impianto:

- > Assicurarsi che all'interno della macchina o dell'impianto non siano presenti utensili o altri corpi estranei.
- > Verificare che il dispositivo e tutte le altre parti siano ben saldi.
- > Controllare che tutte le connessioni elettriche, idrauliche e pneumatiche siano sulle porte corrette e siano salde.
- > Verificare che le pressioni impostate corrispondano ai valori nominali e di connessione del dispositivo.
- > Verificare il funzionamento dei dispositivi di sicurezza.

1. Attivare l'alimentazione.
2. Attivare il flusso di materiale.
3. Avviare manualmente il dispositivo.
4. Verificare che il dispositivo funzioni e funzioni correttamente.
5. Verificare che il dispositivo rientri in tutti gli intervalli di valori impostati specificati.

Una volta accertato che il dispositivo funziona perfettamente, il dispositivo può essere utilizzato nel rispetto di tutte le norme antinfortunistiche.

5 OPERAZIONE

5.1 Istruzioni generali e di sicurezza per il funzionamento

Nel funzionamento normale il regolatore di pressione del materiale non richiede personale operativo. Per evitare guasti, il funzionamento del regolatore di pressione del materiale deve essere controllato regolarmente da ispettori qualificati. Il monitoraggio regolare della pressione di uscita eviterà danni ai dispositivi collegati al lato di uscita causati dalla sovrappressione.



IMPORTANTE!

In caso di guasti o irregolarità, disattivare immediatamente il regolatore di pressione del materiale.

Nel caso in cui i guasti non possano essere eliminati (vedi cap. 6.2 "Guasti"), informare il Servizio Clienti del produttore. Utilizzare solo personale addestrato per la pulizia regolare.

Il prodotto presenta i seguenti pericoli durante il funzionamento:



AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!

Se utilizzato in modo errato, sussiste il rischio che vengano spruzzati fluidi ad alta pressione.



AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!

Il regolatore di pressione del materiale non deve mai essere aperto fino a quando la pressione non è stata completamente rilasciata.



AVVERTIMENTO! Pericolo di ustioni!

Tutti i componenti del regolatore di pressione del materiale possono riscaldarsi durante il funzionamento. Indossare indumenti protettivi adeguati (guanti, ecc.)

5.2 Arresto

Prima di spegnere l'apparecchio per un lungo periodo, è necessario eseguire le seguenti operazioni in conformità con le norme di sicurezza:

- > Depressurizzare le linee collegate.
- > Smonta linee
- > Rimuovere i residui di materiale dal dispositivo.
- > Pulire il dispositivo all'interno e all'esterno. (Osservare il capitolo 6 "Manutenzione e assistenza").

6 MANUTENZIONE E ASSISTENZA

Istruzioni di sicurezza



AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!

L'uso improprio del regolatore di pressione del materiale comporta il rischio di gravi lesioni personali e gravi danni. Pertanto, i lavori di manutenzione e pulizia devono essere eseguiti solo da personale qualificato o da personale appositamente addestrato a tali compiti (formazione da documentare)!

Eseguire i lavori di manutenzione e pulizia sul regolatore di pressione del materiale solo quando il regolatore e il sistema sono senza pressione!

AVVERTIMENTO! Pericolo di ustioni!

Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di eseguire qualsiasi intervento sul regolatore di pressione del materiale!

6.1 Istruzioni generali e di sicurezza per la manutenzione e l'assistenza

Pulizia

Il regolatore di pressione del materiale deve essere pulito se

- > è sporcato dall'uso
- > deve essere utilizzato un materiale diverso
- > le parti soggette ad usura devono essere sostituite.



IMPORTANTE!

Non utilizzare ausili metallici a spigolo vivo per la pulizia esterna; utilizzare solo spazzole morbide.

Solventi o detersivi alogenati possono causare reazioni chimiche se utilizzati su componenti in alluminio e zincati. Questo può portare a reazioni esplosive e chimiche! Pertanto, possono essere utilizzati solo detersivi che non contengono gli ingredienti sopra menzionati.

Manutenzione

Il regolatore di pressione del materiale deve essere revisionato/controllato regolarmente, poiché le guarnizioni iniziano a consumarsi dopo un certo tempo e sono soggette a usura naturale. Le guarnizioni difettose possono essere identificate dal fatto che l'aria o il fluido fuoriesce dai punti di collegamento in cui sono montate le guarnizioni.

Assicurarsi che il materiale della guarnizione utilizzata sia compatibile con il fluido utilizzato.

Prima di iniziare qualsiasi lavoro di manutenzione:

- > Indossare dispositivi di protezione individuale.
- > Depressurizzare il regolatore di pressione del materiale.
- > Scollegare le linee.



NOTA!

Il regolatore di pressione del materiale deve essere controllato regolarmente per verificarne l'usura. Non è possibile prevedere concretamente quando si potrà verificare l'usura, poiché questa dipende dal materiale in lavorazione e dalle condizioni di utilizzo.

6.2 Sostituzione della sede di tenuta e della sfera

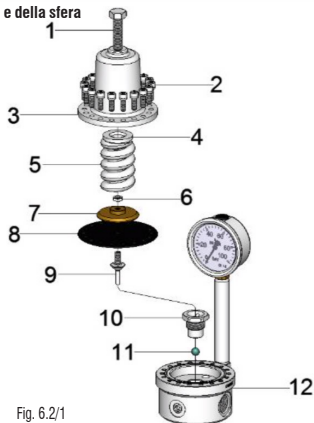


Fig. 6.2/1

1. Depressurizzare tutti i collegamenti e interrompere l'alimentazione del materiale scollegando le linee!
2. Svitare l'asta di regolazione (1) finché non si avverte più alcuna tensione sulla molla di compressione.
3. Allentare le viti a brugola (2) e svitarle.
4. Rimuovere l'alloggiamento della serratura (3).
5. Rimuovere la molla di compressione (5) e il controcuscinetto della molla (4).
6. Allentare il dado (6) e rimuovere il controcuscinetto della membrana (7) e la membrana (8).
7. Estrarre la punteria della valvola (9) dalla sua sede di tenuta.
8. Svitare l'O-ring (10) e rimuovere la sfera (11). La molla a sfera situata sotto deve rimanere nella sua posizione nel corpo principale (12).
9. Posizionare la nuova sfera sulla molla conica e avvitare la nuova sede di tenuta.
10. Rimontare il dispositivo ripetendo gli stessi passaggi in ordine inverso.
11. Eseguire un test funzionale del dispositivo dopo aver sostituito la sede di tenuta e la sfera!



IMPORTANTE!

Sostituire sempre insieme la sede di tenuta (10) e la sfera (11).



NOTA! Quando si installano sedi di tenuta e sfere già utilizzate, queste devono essere preventivamente pulite da tutti i depositi e residui di materiale. Residui di materiale nella sede di tenuta possono provocare perdite nel sistema, mentre sfere con residui di materiale indurito possono danneggiare la sede di tenuta.

7 DIFETTI

7.1 Norme generali e di sicurezza relative ai guasti

I guasti meccanici, pneumatici o idraulici devono essere eliminati da personale addestrato e qualificato nel settore pertinente. Il produttore deve essere informato dei difetti che non possono essere eliminati con le misure descritte.



AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!

Interventi impropri e errati sul regolatore di pressione del materiale, sulla macchina o sull'impianto comportano gravi rischi di lesioni personali e/o danni! Pertanto, solo personale qualificato addestrato può correggere i guasti.

Prima, durante e dopo tutti i lavori per eliminare i guasti, è necessario osservare le avvertenze e le norme di sicurezza del capitolo 5.2 "Manutenzione e riparazione"!

7.2 In caso di guasto

In caso di guasti, il regolatore di pressione del materiale deve essere spento immediatamente.



AVVERTIMENTO! Rischio di infortunio!

Interventi impropri e errati sul dispositivo, sulla macchina o sull'impianto comportano gravi rischi di lesioni personali e/o danni. Pertanto, solo personale qualificato addestrato può correggere i guasti.

Prima, durante e dopo tutti i lavori di eliminazione dei guasti devono essere osservate le avvertenze e le norme di sicurezza del capitolo 6 "Manutenzione e riparazione"!

7.3 Malfunzionamenti

Difetto	Causa Possibile	Soluzione
La pressione sul lato di uscita aumenta senza l'azionamento dell'asta di regolazione	Sede di tenuta sporca o usurata (12.0)	Pulire/sostituire la sede di tenuta (12.0) e la sfera (14.0) In nessun caso dovresti cercare di sopprimere il problema riaggiustando qualcosa.
Il fluido fuoriesce tra il diaframma e l'alloggiamento o dalla porta di spurgo nell'alloggiamento della serratura.	Diaframma (10.0) difettoso	Sostituire il diaframma (10.0)

8 RICAMBI E ACCESSORI



IMPORTANTE!

Utilizzare solo parti di ricambio e soggette a usura approvate dal produttore!

8.1 Collegamenti materiali

L'ingresso e l'uscita del materiale sono collegati tramite la filettatura interna G1/2" nel corpo principale del regolatore di pressione del materiale.

Le seguenti parti aggiuntive vengono utilizzate per altre dimensioni di filettatura:

Cod.	Descrizione	Versione
220240	Nipplo doppio, acciaio inox, filetto esterno 3/8" – filetto esterno 1/2".	400168

Ulteriori opzioni di connessione disponibili su richiesta.

9 TRASPORTO, IMBALLAGGIO E STOCCAGGIO

9.1 Trasporto



Scarpe antinfortunistiche! (per proteggere i piedi da lesioni causate dalla caduta del regolatore di pressione del materiale).

Trasportare e immagazzinare sempre con la massima cura il regolatore di pressione del materiale:

- > Non gettare o far cadere il dispositivo.
- > Non collocare altri oggetti sul regolatore di pressione del materiale o sull'imballaggio.
- > Proteggere il regolatore di pressione del materiale da sporco, umidità, caldo e freddo.
- > Non usare la forza durante il disimballaggio del dispositivo. Non danneggiare le parti in plastica.
- > Quando si immagazzina il regolatore di pressione del materiale, lasciarlo nella sua confezione fino al montaggio.

9.2 Ispezione del trasporto

Subito dopo aver ricevuto il dispositivo, verificare che sia completo e non sia stato danneggiato durante il trasporto.

Se vedi danni esterni durante il trasporto, non accettare la consegna o accettarla solo con riserva. Annotare l'entità del danno sulla documentazione di trasporto/bolla di consegna del vettore. Fare un reclamo.

Denunciare i difetti nascosti non appena vengono scoperti, in quanto le richieste di risarcimento danni possono essere avanzate solo entro i termini applicabili.

9.3 Imballaggio

Per l'imballaggio vengono utilizzati solo materiali ecologici. Pertanto, si prega di seguire queste regole:

- > Separare i diversi tipi di materiale di imballaggio per uno smaltimento ecologico.
- > Riciclare materiali riciclabili.
- > Riutilizzare materiali di imballaggio riutilizzabili.

9.4 Stoccaggio

Conservare il regolatore di pressione del materiale nella sua confezione fino all'installazione.

Le seguenti istruzioni si applicano allo stoccaggio del regolatore di pressione del materiale:

- > Conservare in un luogo asciutto. Umidità relativa: max. 60%.
- > Non conservare all'aperto o in atmosfera aggressiva.
- > Proteggere dalla luce solare diretta. Temperatura di stoccaggio: da 15°C a 25°C.
- > Tenere lontano dalla polvere il dispositivo. Evitare vibrazioni meccaniche e danni.
- > Non posizionare sotto altri oggetti o posizionare altre parti sopra di esso.

10 SMALTIMENTO

Pulire il regolatore di pressione del materiale, se necessario, per garantire che non rimangano residui pericolosi al suo interno. Tutte le parti metalliche del regolatore di pressione del materiale possono essere riciclate dopo essere state smontate. Tutte le parti non metalliche devono essere smaltite in base al materiale di cui sono composte.

Tutte le parti, i materiali ausiliari e operativi del prodotto:

- > Separati per tipo.
- > Smaltire secondo i regolamenti e le direttive locali.



AVVERTIMENTO!

**Prestare particolare attenzione alle istruzioni del produttore degli spray e dei detersivi.
Il materiale scartato con noncuranza mette in pericolo la salute umana e l'ambiente.**

DAV TECH SRL Via Ravizza, 30 - 36075 Montecchio Maggiore (VI) - ITALY - Tel. 0039 0444 574510 - Fax 0039 0444 574324

davtech@davtech.it - www.davtech.it

Ci riserviamo di modificare in qualsiasi momento, senza preavviso, le caratteristiche tecniche, le dimensioni ed i pesi indicati nel presente manuale. Le illustrazioni non sono impegnative.